

520481-2026 - Mise en concurrence

Croatie – Travaux de restructuration – Izvođenje radova na rekonstrukciji i dogradnji Konjičkog centra

OJ S 143/2026 28/07/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement

Travaux

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: OPĆINA BARBAN

Adresse électronique: info@barban.hr

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Izvođenje radova na rekonstrukciji i dogradnji Konjičkog centra

Description: Rekonstrukcija i dogradnja konjičkog centra Barban na lokaciji k.č. 270 k.o. Barban, Istarska županija, Općina Barban s ciljem promocije i razvoja konjičkog sporta, zadovoljavanja potražnje lokalne zajednice, te očuvanja kulturne i povijesne baštine koju predstavlja tradicionalna sportska manifestacija „Trka na prstenac“.

Identifiant de la procédure: 7a98c668-808b-434a-b20c-01d8115aa68c

Identifiant interne: JN-34-26

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

Principales caractéristiques de la procédure et informations sur l'endroit où obtenir les règles complètes applicables à la procédure: Otvoreni postupak

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45454000 Travaux de restructuration

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Istarska županija (HR036)

Pays: Croatie

Informations complémentaires: Barban

2.1.3. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 1 565 929,54 EUR

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché, Avis

Participation à une organisation criminelle: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Corruption: Korupcija

Fraude: Prijevara

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: Pranje novca ili financiranje terorizma

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Motifs d'exclusion purement nationaux: Neisplata plaće

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux:

Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes: Plaćanje poreza

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titre: Izvođenje radova na rekonstrukciji i dogradnji Konjičkog centra

Description: Rekonstrukcija i dogradnja konjičkog centra Barban na k.č. k.č. 270 k.o. Barban s ciljem promocije i razvoja konjičkog sporta, zadovoljavanja potražnje lokalne zajednice, te očuvanja kulturne i povijesne baštine koju predstavlja tradicionalna sportska manifestacija „Trka na prstenac“. Konjički centar u Barbanu sastojat će se od kompleksa postojeće građevine za smještaj konja i proširenja iste, dogradnje novog objekta. Zgrada Konjičkog centra se sastoji od etaže prizemlja bruto površine 219,35 m². Prizemlje se sastoji od postojećeg stajskog dijela za povremeni boravak konja za koji se planira rekonstrukcija, dodaju se prostori dodatnih boxeva za konje te spremište/sedlarnik i sanitarije (muške/ženske /za osobe smanjene pokretljivosti). Dograđuje se i kontinuirana nadstrešnica koja krovnom konstrukcijom povezuje i dodatni volumen građevine. U novom – sjeverozapadnom dijelu planira se ulazni prostor, garderobe, ured, sala za sastanke, sanitarije (muške/ženske/za osobe smanjene pokretljivosti) te manji ugostiteljski objekt sa spremištem i prostorom za zaposlenike (garderobom i sanitarijama). Prizemna etaža povezana je krovnom konstrukcijom koja natkriva vanjski prostor ugostiteljskog objekta (terasa) te prostore za hranjenje konja. Građevina Konjičkog centra namijenjena je privremenom smještaju konja. Bruto tlocrtna površina izgrađenosti Konjičkog centra iznosit će 1.032,00 m² sa jednom nadzemnom etažom. Predmet nabave obuhvaća radove na rekonstrukciji i dogradnji konjičkog centra odnosno izvođenje sljedećih vrsta radova: građevinsko radovi, obrtnički radovi, elektroinstalaterski radovi, radovi strojarskih instalacija, te radovi vode i kanalizacije. Uspostavljenim konjičkim centrom, osim valorizacije i zaštite Trke na Prstenac stvorit će se pozitivan učinak na lokalnu zajednicu, promociju konjičkog sporta na području Općine Barban što će dugoročno doprinijeti razvoju na lokalnom području. Na taj način potaknut će se ljude da aktivnije sudjeluju u konjičkom sportu, a mladim ljudima pružit će se nova zanimljiva područja interesa i mogućnosti za sport i rekreativne aktivnosti. S obzirom da predstavlja prvi konjički centar u Istri, utječe na unapređenje turističke ponude Općine Barban i Istarske županije. Detaljni opis predmeta nabave stavljen je svim potencijalnim ponuditeljima na raspolaganje, putem Priloga 2. Izvedbeni projekt (napomena: Mapa 1 – Arhitektonski projekt, zbog veličine datoteke i mogućnosti učitavanja u EOJN, dostavljena je u komprimiranom obliku), te Priloga 1. Troškovnik.

Identifiant interne: JN-34-26

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45454000 Travaux de restructuration

Nomenclature complémentaire (cpv): 45000000 Travaux de construction, 45212000 Travaux de construction de bâtiments destinés aux loisirs, aux sports, à la culture, à l'hébergement et de restaurants, 45212200 Travaux de construction d'installations sportives, 45212140 Installation récréative

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Istarska županija (HR036)

Pays: Croatie

Informations complémentaires: Barban

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 14/08/2026

Durée: 16 Mois

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 0

5.1.5. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 1 565 929,54 EUR

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Information sur les fonds de l'Union européenne:

Code du programme de financement de l'UE: Fonds européen de développement régional (FEDER) (2014/2020)

Identifiant des fonds de l'UE: Rekonstrukcija i dogradnja zgrade konjičkog centra – sportsko-rekreacijske namjene

Autres informations sur les fonds de l'UE: Rekonstrukcija i dogradnja zgrade konjičkog centra – sportsko-rekreacijske u okviru ITU natječaja "ITU – Rekonstrukcija i dogradnja zgrade konjičkog centra - sportsko-rekreacijske namjene", referentni broj: IP.3.1.34, urbano područje Pula, iz Integriranog teritorijalnog programa 2021.-2027.

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Réduction des incidences sur l'environnement

Description: Aspekti se odnose na: Tehničke specifikacije, Kriterij za odabir ponude

Méthode utilisée pour réduire l'incidence environnementale: La protection et la restauration de la biodiversité et des écosystèmes, La transition vers une économie circulaire, L'adaptation au changement climatique, L'atténuation du changement climatique, La prévention et la réduction de la pollution, L'utilisation durable et la protection des ressources aquatiques et marines

5.1.8. Critères d'accessibilité

Des critères d'accessibilité pour les personnes handicapées sont appliqués

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis, Document de marché

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Critère: Chiffre d'affaires annuel général

Description du critère de sélection: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Critère: Références sur des travaux spécifiés

Description du critère de sélection: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Cijena ponude

Description: Cijena ponude

Critère:

Type: Qualité

Nom: Dužina jamstvenog roka za otklanjanje nedostataka

Description: Minimalan jamstveni rok je 24 mjeseca, a maksimalni rok koji se uzima u obzir je 60 mjeseci. Ukoliko se nudi jamstveni rok duži od 60 mjeseci, smatrat će se da je ponuđen maksimalni rok koji se uzima u obzir. Ponuda u kojoj je iskazan minimalni jamstveni rok dobiva 0 bodova. Ukoliko ponuditelj ne navede koji jamstveni rok nudi smatrat će se da nudi minimalni jamstveni rok i dodijelit će se 0 bodova po ovom kriteriju, a zaprimljena ponuda u kojoj je ponuđen rok kraći od minimalnog bit će odbijena.

Description de la méthode à utiliser si la pondération ne peut être exprimée par des critères:

Način izračuna kriterija za odabir najpovoljnije ponude je opisan u dokumentaciji o nabavi

5.1.11. Documents de marché

Adresse des documents de marché: <https://eojn.hr/tender-eo/88842>

Canal de communication ad hoc:

Nom: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: <https://eojn.hr/tender-eo/88842>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: croate

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Description de la garantie financière: Jamstvo za ozbiljnost ponude gospodarski subjekt dostavlja u ponudi u iznosu od 45.000,00 eura u sljedećem obliku: - u obliku bankarske garancije „bez prigovora“, plativo „na prvi poziv“ i „bezuvjetno“ ili - u obliku novčanog pologa na račun naručitelja Gospodarski subjekt navedeno jamstvo treba dati kao dio svoje ponude za slučaj: - odustajanja od iste u roku njene valjanosti, - nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. ZJN 2016. - neprihvatanja ispravka računske greške, - dostavljanja neistinitih podataka - nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi - odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, - nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi Jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku bankarske garancije dostavlja se u izvorniku, odvojeno od elektroničke dostave ponude, u papirnatom obliku, u zatvorenoj poštanskoj omotnici na adresu za dostavu ponuda na kojoj naznačiti: - naziv i adresa Naručitelja - naziv i adresa ponuditelja (na poleđini ili gornjem lijevom uglu omotnice) -

evidencijski broj nabave - naziv predmeta nabave, - naznaka „dio ponude koji se dostavlja odvojeno“ - naznaka „ne otvaraj“ Ukoliko gospodarski subjekt jamstvo dostavlja u obliku novčanog pologa, kao dio svoje elektroničke ponude učitava i skeniranu potvrdu da je uplata izvršena. U slučaju produljenja roka valjanosti ponude sukladno čl. 216. st. 2. i čl. 307. st. 5. ZJN 2016, gospodarski subjekt je obavezan produljiti i rok valjanosti jamstva za ozbiljnost ponude na odgovarajući rok, ili dostaviti novo jamstvo. U slučaju da gospodarski subjekt ne produži rok valjanosti jamstva ili ne dostavi novo jamstvo, njegova ponuda isključit će se iz daljnjeg razmatranja. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata, jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja se na jedan od sljedeća tri načina: 1. Bilo koji gospodarski subjekt može biti nalogodavac, a jamstvo mora glasiti na sve članove zajednice ponuditelja. 2. Jedan član zajednice ponuditelja može biti nalogodavac, a jamstvo mora glasiti na sve članove zajednice — mora sadržavati navod o tome da je riječ o zajednici gospodarskih subjekata i u njemu moraju biti navedeni svi članovi zajednice ponuditelja. 3. Svaki član zajednice ponuditelja (ili drugi gospodarski subjekt kao nalogodavac za pojedinog člana zajednice) može dostaviti zasebno jamstvo za svoj dio — pri čemu zbroj svih jamstava mora odgovarati ukupnom iznosu jamstva navedenom u dokumentaciji o nabavi, a svako pojedinačno jamstvo mora udovoljavati uvjetima, sredstvu i trajanju kako je određeno u ovoj dokumentaciji o nabavi. Jamstvo za ozbiljnost ponude, u ime i za račun ponuditelja, može uplatiti i drugi gospodarski subjekt, sukladno praksi DKOM-a. Jamstvo za ozbiljnost ponude koje nije moguće dostaviti kao elektronički dokument dostavlja se odvojeno od ponude, pri čemu se uz elektroničku ponudu u EOJN-u obvezno prilaže preslika jamstva do isteka roka za dostavu ponuda. Izvornik jamstva mora biti zaprimljen na adresi naručitelja do isteka roka za dostavu ponuda. U slučaju da je uz ponudu dostavljena preslika jamstva, a izvornik nije zaprimljen do isteka roka za dostavu ponuda, naručitelj će primijeniti institut upotpunjavanja ponude sukladno čl. 293. st. 1. ZJN 2016. U slučaju da uz ponudu nije dostavljena niti preslika jamstva, jamstvo se ne smatra dostavljenim te se ponuda odbacuje kao nepravilna. Kada je u ponudi dostavljeno jamstvo za ozbiljnost ponude koje sadrži određene nedostatke koji se mogu ispraviti primjenom instituta dopune ili pojašnjenja, naručitelj može, sukladno čl. 293. st. 1. ZJN 2016, zahtijevati od gospodarskog subjekta dopunu ili pojašnjenje jamstva u primjerenom roku ne kraćem od 5 (pet) dana. Nije dozvoljeno putem instituta pojašnjenja tražiti dostavu jamstva u obliku koji nije sukladan propisanom obliku iz ove dokumentacije o nabavi. Javni naručitelj obavezan je vratiti ponuditeljima jamstvo za ozbiljnost ponude dostavljeno u fizičkom obliku u roku od deset dana od dana izvršnosti odluke o poništenju ili potpisivanja ugovora o javnoj nabavi ili okvirnog sporazuma, odnosno dostave jamstva za uredno izvršenje ugovora o javnoj nabavi, a presliku jamstva obavezan je pohraniti. Novčani polog Novčani polog u ime i za račun zajednice gospodarskih subjekata može uplatiti bilo koji član zajednice gospodarskih subjekata ili drugi gospodarski subjekt. Bilo koji gospodarski subjekt može uplatiti novčani polog ili ishoditi jamstvo za ozbiljnost ponude. U slučaju da gospodarski subjekt uplaćuje novčani polog, dostavlja dokaz o uplati koji se prilaže / uvezuje u ponudu. Na temelju dostavljenog dokaza o plaćanju pologa, naručitelj provjerava izvršenje uplate na računu naručitelja. Rok valjanosti jamstva za ozbiljnost ponude mora biti najmanje do isteka roka valjanosti ponude, a gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude.

Date limite de réception des offres: 07/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 120 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 07/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: Barban

Informations complémentaires: Javnom otvaranju ponuda imaju pravo prisustvovati ovlašteni predstavnici ponuditelja i druge osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlašteni predstavnici ponuditelja. Ovlašteni predstavnici ponuditelja dužni su prije početka javnog otvaranja ponuda predložiti pisanu punomoć ili drugu odgovarajuću ispravu kojom dokazuju ovlaštenje za zastupanje ponuditelja u postupku javnog otvaranja ponuda. Zakonski zastupnik ponuditelja svoje ovlaštenje dokazuje izvatkom iz odgovarajućeg registra. Iznimno, javni naručitelj nije obavezan provesti javno otvaranje ponuda ako se ponude dostavljaju elektroničkim sredstvima komunikacije i ako EOJN RH omogućava automatsko otvaranje ponuda istodobno s istekom roka za dostavu ponuda, generiranje zapisnika o otvaranju te njegovu automatsku dostavu svim ponuditeljima koji su podnijeli ponude i naručitelju.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non
Conditions relatives à l'exécution du contrat: Zelene tehničke specifikacije - zahtjevi zaštite okoliša Predmet ove nabave nije obuhvaćen popisom 17 obveznih kategorija iz točke V. Odluke o provedbi zelene javne nabave (Narodne novine, broj 137/2024). Naručitelj u ovom postupku primjenjuje tri mjerila zaštite okoliša. Predmet nabave mora ispunjavati minimalno sljedeće zahtjeve u pogledu tehničkih specifikacija: 1. Mjerilo: Rasvjetna tijela - sva rasvjetna tijela koja se ugrađuju moraju biti svrstana u najviši energetske razred dostupan na tržištu u trenutku ugradnje (EEL A). Gospodarski subjekt nije obavezan dostaviti dokaz u ponudi. Ispunjenje se dokazuje tehničkim listom proizvođača ili energetske oznakom proizvoda, dostavljenim prije primopredaje radova. 2. Mjerilo: Dizalice topline - sve dizalice topline koje se ugrađuju moraju biti razvrstane u energetske razred ne manji od A prema sezonskom koeficijentu hlađenja (SEER) i sezonskom koeficijentu grijanja (SCOP), sukladno Uredbi (EU) 2016/2281...

Facturation électronique: Requête

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: non

Arrangement financier: Sva plaćanja Naručitelj će izvršiti na poslovni račun odabranog ponuditelja, odnosno podugovaratelja. Plaćanje će se vršiti temeljem privremenih situacija i okončane situacije ovjerenih od strane nadzornog inženjera. Nadzorni inženjer dužan je ovjeriti privremenu, odnosno okončanu situaciju u roku od 10 (deset) dana od dana primitka. Ovjerenu situaciju od strane nadzornog inženjera Izvođač dostavlja Naručitelju zajedno s pripadajućim eRačunom, najkasnije u roku od 3 (tri) dana od dana ovjere situacije, a Naručitelj se obvezuje izvršiti isplatu u roku od 30 (trideset) kalendarskih dana od dana zaprimanja eRačuna. Situacije se ispostavljaju mjesečno za svaku izvedenu stavku, što se utvrđuje po građevinskoj knjizi, koju je Izvođač obavezan točno voditi radi mogućnosti praćenja stvarnog obujma izvedenih radova i ugovorene dinamike. Izvođač će ispostaviti Naručitelju privremene situacije do posljednjeg dana u mjesecu za radove izvedene u tom mjesecu.

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: OPĆINA BARBAN

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: OPĆINA BARBAN

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: OPĆINA BARBAN

Numéro d'enregistrement: 98875297738

Adresse postale: Barban 69

Ville: Barban

Code postal: 52207

Subdivision pays (NUTS): Istarska županija (HR036)

Pays: Croatie

Point de contact: Dea Roce

Adresse électronique: info@barban.hr

Téléphone: +385 567635

Adresse internet: <https://barban.hr/>

Profil de l'acheteur: <https://barban.hr/>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Numéro d'enregistrement: 95857869241

Adresse postale: Ulica grada Vukovara 23/V

Ville: Zagreb

Code postal: 10000

Subdivision pays (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Pays: Croatie

Point de contact: Kontakt

Adresse électronique: dkom@dkom.hr

Téléphone: +385 14559 930

Adresse internet: <https://www.dkom.hr/>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Narodne novine d.d.

Numéro d'enregistrement: TED94

Numéro d'enregistrement: HR64546066176

Adresse postale: Savski gaj XIII. 6

Ville: Zagreb

Code postal: 10020

Subdivision pays (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Pays: Croatie

Point de contact: EOJN Helpdesk
Adresse électronique: ejn@nn.hr
Téléphone: +385 16652889
Adresse internet: <https://www.nn.hr/>
Rôles de cette organisation:
TED eSender

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

a4d2dd9d-3aa8-4bef-b107-815eac48abc5-01

Principale raison du changement

:

Mise à jour d'informations

Description

:

U stavci B.II.1 troškovnika dopunjen je opis krovnih panela navođenjem klase reakcije na požar (B-s1, d0 ili jednakovrijedno) te boje limarskih elemenata (RAL 7016) za uvale, sljemenjake, opšave vrha atike i horizontalnu/vertikalnu odvodnju. U stavci B.VII.1 soboslikarsko-ličilačkih radova (ličenje disperzivnom zidnom bojom efektom poliranog mramora, RAL 1001) dopunjen je opis tehnike izvedbe.

10.1. Changement

Identifiant de la section: LOT-0000

Description des changements: Izmjena troškovnika - U stavci B.II.1 troškovnika dopunjen je opis krovnih panela navođenjem klase reakcije na požar (B-s1, d0 ili jednakovrijedno) te boje limarskih elemenata (RAL 7016) za uvale, sljemenjake, opšave vrha atike i horizontalnu /vertikalnu odvodnju. U stavci B.VII.1 soboslikarsko-ličilačkih radova (ličenje disperzivnom zidnom bojom efektom poliranog mramora, RAL 1001) dopunjen je opis tehnike izvedbe.

Les documents de marché ont été modifiés le: 29/07/2026

10.1. Changement

Identifiant de la section: LOT-0000

Description des changements: Rok za dostavu - Zbog izmjena troškovnika produžuje se rok za dostavu ponuda.

Les documents de marché ont été modifiés le: 29/07/2026

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: ccf25a6c-4aa8-4c6d-909b-dd7448599b46 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 27/07/2026 18:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: croate

Numéro de publication de l'avis: 520481-2026

Numéro de publication au JO S: 143/2026

Date de publication: 28/07/2026